

Yttrande 07/2025 om Europeiska kommissionens förslag till genomförandebeslut enligt förordning (EU) 2016/679 om adekvat skydd av personuppgifter inom Europeiska patentorganisationen

Antaget den 5 maj 2025

Translations proofread by EDPB Members.
This language version has not yet been proofread.

Sammanfattning

Den 4 mars 2025 inledde Europeiska kommissionen processen för antagande av sitt utkast till genomförandebeslut (utkast till beslut) om adekvat skydd av personuppgifter inom Europeiska patentorganisationen (EPO eller organisationen)¹.

Den 5 mars 2025 begärde Europeiska kommissionen ett yttrande från Europeiska dataskyddsstyrelsen (EDPB). EDPB:s bedömning av huruvida en adekvat skyddsnivå upprätthålls inom EPO har gjorts på grundval av en granskning av själva utkastet till beslut samt utifrån en analys av den dokumentation som tillgängliggjorts av kommissionen.

EDPB inriktade sig på bedömningen av den rättsliga ramen och de dataskyddsregler som är tillämpliga på EPO och de rättsmedel som är tillgängliga för enskilda personer i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES), inklusive offentliga myndigheters tillgång till personuppgifter som överförs från EES till EPO.

EDPB bedömde också huruvida de skyddsåtgärder som föreskrivs i den europeiska patentorganisationens rättsliga ram är införda och effektiva, och inriktade sin bedömning särskilt på tillsyn och kontroll av efterlevnaden, med beaktande av internationella organisationers särdrag.

EDPB har använt referensramen för adekvat skyddsnivå, som antagits av artikel 29-gruppen², som huvudsaklig referens för detta arbete.

EDPB noterar med tillfredsställelse att EPO:s ramverk för dataskydd uppvisar många likheter med Europeiska unionens ramverk för dataskydd, bland annat när det gäller rättigheter och principer för dataskydd.

EDPB har också dragit slutsatsen att vissa aspekter bör förtydligas ytterligare och noga övervakas av Europeiska kommissionen.

EDPB uppmanar i synnerhet kommissionen att tydliggöra att det, inom ramen för den styrningsstruktur för dataskydd som införts av EPO, är den personuppgiftsansvarige (dvs. Europeiska patentverket) som är den enhet som är ytterst ansvarig vid överträdelser av dataskyddsreglerna.

När det gäller vidare överföringar konstaterar EDPB att kravet på att inte undergräva skyddsnivån inte uttryckligen nämns i samband med så kallade överföringar av personuppgifter till offentliga myndigheter i EPO:s fördragsslutande stater. EDPB ber kommissionen att tydliggöra denna punkt och vilka skyddsåtgärder som gäller när personuppgifter överförs i samband med det särskilda förfarandet för patentansökning.

Med tanke på den nära kopplingen mellan dataskyddsombudet och dataskyddsstyrelsen samt betydelsen av utrednings-, revisions- och korrigeringsbefogenheter rekommenderar EDPB kommissionen att ytterligare tydliggöra samspelet mellan dem, särskilt med avseende på utövandet av utrednings-, revisions- och korrigeringsbefogenheter, samt att tydliggöra dataskyddsombudets roll i hanteringen av de registrerades begäran och dess eventuella funktion i klagomålsförfarandet inför dataskyddsstyrelsen. Dessutom konstaterar EDPB att dataskyddsstyrelsens (motiverade) yttranden som utfärdas inom ramen för klagomålsförfarandet fortfarande inte är bindande, och uppmanar kommissionen att kontrollera och säkerställa att dataskyddsstyrelsens befogenheter är bindande i

¹ Pressmeddelande https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/sv/ip_25_613.

² Artikel 29-gruppen, WP 254 rev.01, antagen den 28 november 2017 och senast reviderad och antagen den 6 februari 2018, godkänd av EDPB.

detta sammanhang, samt att bedöma om ytterligare skyddsåtgärder skulle kunna tillhandahållas för detta ändamål.

EDPB har även analyserat EPO:s rättsliga ram i fråga om offentliga myndigheters tillgång till och användning av personuppgifter som överförs från unionen till organisationen. I detta avseende betonar EDPB att bedömningen av statlig tillgång i det aktuella fallet skiljer sig från motsvarande bedömning av den skyddsnivå som tillhandahålls av ett tredjeland. Det särskilda scenariot i ett beslut om adekvat skydd av personuppgifter som fattas av en internationell organisation kräver en översyn av de regler som fastställer hur organisationen behandlar begäranden om statlig tillgång.

När det gäller de fördragsslutande staterna kompletteras EPO:s immunitet av en samarbetskyldighet. I detta syfte får EPO avstå från sin immunitet mot domsrätt och verkställighet för att besvara begäranden om tillgång från offentliga myndigheter. EDPB uppmanar kommissionen att, särskilt med tanke på begäranden om tillgång för brottsbekämpande ändamål och nationell säkerhet, ytterligare tydliggöra samarbetskyldighetens förhållande till begreppet immunitet. I detta sammanhang uppmanar EDPB kommissionen att även tydliggöra ordförandens behörighet och utrymme för skönsässig bedömning vid beslut om en begäran om samarbete.

Om EPO väljer att tillmötesgå en begäran om tillgång från en fördragsslutande stat gäller kraven för överföringar. Dessa regler är tillämpliga på alla fördragsslutande stater, oavsett om den fördragsslutande staten är en EES-medlemsstat eller kvalificerar sig som ett tredjeland ur EU:s dataskyddslagstiftningsperspektiv. EDPB understryker att kraven i kapitel V i den allmänna dataskyddsförordningen, i den utsträckning som krävs för att fastställa väsentlig likvärdighet, måste behandlas på ett tillfredsställande sätt och uppmanar kommissionen att tydliggöra vilka skyddsåtgärder som gäller i sådana fall.

Innehållsförteckning

1.	INLEDNING	5
1.1	EPO:s struktur och ram för dataskydd	6
1.2	Internationella organisationers särdrag	7
1.3	EPO:s privilegier och immunitet	7
1.4	Europeiska patentorganisationens dataskyddsstyrning	7
2.	ALLMÄNNA DATASKYDDASPEKTER	8
2.1	Innehållsmässiga principer	8
2.1.1	Begrepp	8
2.1.2	Dataskyddsprinciper	9
2.2	Individuella rättigheter	9
2.3	Begränsningar för vidare överföringar	11
2.3.1	Överföringar av personuppgifter	11
2.4	Förfarande- och verkställandemekanismer	12
2.4.1	Dataskyddsombudet och dataskyddsstyrelsen	13
2.4.2	Utredningsbefogenheter och korrigerande befogenheter	14
2.4.3	Klagomålsförfarande inför dataskyddsstyrelsen	16
2.4.4	Prövningsmekanismer och skiljeförfarande	17
3.	OFFENTLIGA MYNDIGHETERS TILLGÅNG TILL OCH ANVÄNDNING AV PERSONUPPGIFTER SOM ÖVERFÖRS FRÅN UNIONEN TILL EUROPEISKA PATENTORGANISATIONEN	18
3.1	EPO:s hantering av myndigheters begäran om tillgång till personuppgifter	19
3.2	Begränsning av de registrerades rättigheter	21
4.	GENOMFÖRANDE OCH ÖVERVAKNING AV UTKASTET TILL BESLUT	21

Europeiska dataskyddsstyrelsen

med beaktande av artikel 70.1 s i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (den allmänna dataskyddsförordningen),

med beaktande av EES-avtalet, särskilt bilaga XI och protokoll 37 till detta, ändrat genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 154/2018 av den 6 juli 2018³,

med beaktande av artikel 12 och artikel 22 i arbetsordningen.

HÄRIGENOM FRAMFÖRS FÖLJANDE YTTRANDE:

1. INLEDNING

1. I kapitel V i den allmänna dataskyddsförordningen fastställs villkor för överföringar av personuppgifter till ett tredjeland eller till en internationell organisation. Överföringar av personuppgifter får ske på grundval av ett beslut om adekvat skyddsnivå från Europeiska kommissionen (artikel 45 i den allmänna dataskyddsförordningen) eller, i avsaknad av ett sådant beslut om adekvat skyddsnivå, om den personuppgiftsansvarige eller personuppgiftsbiträdet tillhandahåller lämpliga skyddsåtgärder, inbegripet verkställbara rättigheter och rättsmedel för den registrerade (artikel 46 i den allmänna dataskyddsförordningen). I avsaknad av ett beslut om adekvat skyddsnivå eller lämpliga skyddsåtgärder ska en överföring eller uppsättning överföringar till ett tredjeland eller en internationell organisation endast ske på vissa villkor (artikel 49 i den allmänna dataskyddsförordningen).
2. EDPB erinrar om att beslut om adekvat skyddsnivå säkerställer ett kontinuerligt skydd av personuppgifter som överförs från EES till tredjeländer och är ett robust överföringsverktyg för att säkerställa att den registrerades rättigheter skyddas när uppgifter överförs utanför EES.
3. EDPB välkomnar särskilt kommissionens initiativ att arbeta med det första beslutet om adekvat skyddsnivå för en internationell organisation och betonar betydelsen av detta beslut för att visa att internationella organisationers rättsliga ram kan erkännas som ett säkerställande av en adekvat skyddsnivå i den mening som avses i artikel 45 i den allmänna dataskyddsförordningen.
4. EDPB tar tillfället i akt att uppmuntra kommissionen att fortsätta dialoger med internationella organisationer för att utveckla, utvidga och mångfaldiga denna typ av beslut om adekvat skyddsnivå tillsammans med beslut som rör tredjeländer.

³ Hänvisningar till "medlemsstater" som görs i hela detta yttrande ska förstås som hänvisningar till "EES-medlemsstater".

1.1 EPO:s struktur och ram för dataskydd

5. Europeiska patentorganisationen, med huvudkontor i München, är en mellanstatlig organisation som inrättades genom den europeiska patentkonventionen (EPC)⁴. Den har 39 fördragsslutande stater och är en juridisk person. Den består av två huvudorgan: Europeiska patentverket (patentverket), som fungerar som dess verkställande organ, och förvaltningsrådet, som utövar lagstiftningsbefogenheter på EPO:s vägnar och ansvarar för politiska frågor (artikel 33 i EPC).
6. EPO:s huvudsakliga behörighet är att bevilja europeiska patent, en uppgift som utförs av patentverket under tillsyn av förvaltningsrådet.
7. Ordföranden representerar EPO och är ansvarig för patentverket som består av olika avdelningar. Ordföranden ansvarar för förvaltningen av patentverkets verksamhet och för disciplinära frågor samt är ansvarig inför förvaltningsrådet. Förvaltningsrådet, som består av representanter från de fördragsslutande staterna, övervakar politiska frågor och patentverkets verksamhet.
8. Den 30 juni 2021 antog EPO dataskyddsreglerna som genomför artiklarna 1B och 32A i tjänstgöringsreglementet⁵ och är tillämpliga på patentverkets behandling av personuppgifter⁶.
9. Dataskyddsreglerna kompletteras av instrument som utfärdas av ordföranden, särskilt cirkulär, interna administrativa föreskrifter och beslut (t.ex. beslutet om länder och enheter som säkerställer adekvat dataskydd [17 november 2022] och Cirkulär nr 420 om genomförande av artikel 25 i dataskyddsreglerna om begränsningar av registrerades rättigheter). Alla dessa instrument är rättsligt bindande⁷.
10. Dataskyddsreglerna kompletteras dessutom av operativa dokument utfärdade av dataskyddsombudet och som anger mer detaljerade krav och förfaranden för behandling av personuppgifter (artikel 1.2 c i dataskyddsreglerna). Sådana operativa dokument ingår i EPO:s ram för dataskydd och är därmed rättsligt bindande och tillgängliga för registrerade på EPO:s webbplats.

⁴ Skäl 7 i utkastet till beslut.

⁵ Tjänstgöringsreglementet reglerar aspekter som rör EPO:s personal, inklusive personalens rättigheter och skyldigheter. Se i detta avseende artikel 33 i EPC. EPC kan nås via följande länk: https://link.epo.org/web/EPC_17th_edition_2020_en.pdf.

⁶ Den behandling av personuppgifter som utförs av EPO:s förvaltningsråd regleras av förvaltningsrådets dataskyddsregler, medan den behandling av personuppgifter som utförs av det särskilda utskottet styrs av det särskilda utskottets dataskyddsregler. Förvaltningsrådets dataskyddsregler och det särskilda utskottets dataskyddsregler fastställer att dataskyddsreglerna ska tillämpas på behandling av personuppgifter som utförs av förvaltningsrådet och det särskilda utskottet, med nödvändiga ändringar. I artikel 145 i EPC klargörs det särskilda utskottets roll.

⁷ Artikel 10 i EPC, artikel 1.2 a i dataskyddsreglerna och artikel 3 y i dataskyddsreglerna.

1.2 Internationella organisationers särdrag

11. Enligt artikel 4.26 i den allmänna dataskyddsförordningen är en internationell organisation "en organisation och dess underställda organ som lyder under folkrätten, eller ett annat organ som inrättats genom eller på grundval av en överenskommelse mellan två eller flera länder". Enligt internationell rätt har internationella organisationer samma status som suveräna stater, men enligt principen om funktionell immunitet åtnjuter internationella organisationer privilegier och immunitet endast i den utsträckning som är nödvändig för att de ska kunna utföra de uppgifter som de har skapats för att utföra⁸. "Privilegier" omfattar i allmänhet undantag från en stats materiella rätt (t.ex. skatte- och tullundantag) medan "immunitet" är undantag från rättsliga förfaranden, verkställighetsåtgärder och efterlevnadsåtgärder.
12. Källan till privilegier och immunitet för internationella organisationer kan vara: multilaterala fördrag, internationella avtal om inrättande av den internationella organisationen, överenskommelse om säte med värdstaten samt nationell lag och lagstiftning. Privilegier och immunitet erkänns vanligtvis av de stater som är medlemmar i organisationerna, såvida inte tredjeländer uttryckligen eller underförstått har erkänt den internationella organisationen i inhemsk lagstiftning. Immunitet från nationell lagstiftning är dock inte absolut och kräver att enskilda har rimliga alternativa medel för att effektivt skydda sina rättigheter⁹.

1.3 EPO:s privilegier och immunitet

13. De privilegier och den immunitet som EPO åtnjuter regleras av *Protocol on Privileges and Immunities of the European Patent Organisation* (PPI) och omfattar bland annat EPO:s lokaler (artikel 1), arkivens okränkbarhet (artikel 2 i PPI), domstols behörighet och verkställighet (artikel 3.1 a i PPI), EPO:s egendom och tillgångar, utom i den mån det tillfälligt krävs i samband med förebyggande och utredning av olyckor som inbegriper motorfordon som tillhör eller drivs på organisationens vägnar (artikel 3.3 i PPI), skattebefrielse (artikel 4 i PPI).
14. EPO:s immunitet kompletteras av en skyldighet till samarbete mellan EPO och offentliga myndigheter i de fördragsslutande staterna i enlighet med artikel 20 i protokollet om immunitet och privilegier. Dessutom är Europeiska patentverkets ordförande enligt artikel 19.2 skyldig att häva immuniteten, om han eller hon anser att sådan immunitet förhindrar normal rättvisa och att det är möjligt att upphäva sådan immunitet utan att det påverkar organisationens intressen.

1.4 Europeiska patentorganisationens dataskyddsstyrning

15. Enligt artikel 3 g i dataskyddsreglerna fungerar Europeiska patentverket som personuppgiftsansvarig¹⁰. I EPO:s ram för dataskydd föreskrivs en möjlighet för den personuppgiftsansvarige att identifiera operativa enheter som "delegerade personuppgiftsansvariga" (artikel 28.3 i dataskyddsreglerna). Enligt artikel 3 h i dataskyddsreglerna innebär delegerad personuppgiftsansvarig den operativa enhet, företrädd av sin chef, som säkerställer att alla behandlingar som inbegriper personuppgifter som utförs inom den operativa enheten överensstämmer med dessa regler. Den person som företräder enheten ska vara en chef på högre nivå, normalt minst en högre tjänsteman.

⁸ Christopher Kuner: International Organizations and the EU General Data Protection Regulation, University of Cambridge Faculty of Law Legal Studies Research Paper Series, [Paper 20/2018](#).

⁹ Waite och Kennedy Europadomstolen mot Tyskland, Appl. nr 26083/94, dom av den 18 februari 1999, punkterna 67–73.

¹⁰ I artikel 28 i dataskyddsreglerna anges närmare uppgifter om personuppgiftsansvaret inom EPO.

16. EDPB konstaterar att denna interna styrningsstruktur är vanlig inom internationella organisationer¹¹ med tanke på deras storlek och deras arbetes karaktär. På samma sätt gynnas företag av att ha en intern struktur för att stödja efterlevnaden av dataskyddsregler¹².
17. EDPB konstaterar dock att det yttersta ansvaret i händelse av överträdelse av dataskyddsreglerna bör ligga kvar hos den personuppgiftsansvarige (dvs. Europeiska patentverket)¹³. Mot bakgrund av det ovanstående uppmanar EDPB kommissionen att ytterligare tydliggöra denna punkt.

2. ALLMÄNNA DATASKYDDASPEKTER

2.1 Innehållsmässiga principer

18. I kapitel 3 i referensramen för adekvat skyddsnivå behandlas innehållsmässiga principer och hänvisas till grundläggande begrepp och principer för dataskydd. Ett tredjeland eller en internationell organisations system måste innehålla sådana grundläggande begrepp och principer för att säkerställa en skyddsnivå för personuppgifter som är väsentligen likvärdig med den som garanteras genom unionsrätten. Begreppen och principerna behöver inte exakt återspegla terminologin i den allmänna dataskyddsförordningen, men de bör avspegla och vara i enlighet med de begrepp som används i EU:s dataskyddslagstiftning. Referensram för adekvat skyddsnivå hänvisar till följande viktiga begrepp: "personuppgifter", "behandling", "personuppgiftsansvariga", "personuppgiftsbiträden", "mottagare" och "känsliga uppgifter".
19. EDPB välkomnar erkännandet av rätten till privatliv och skydd av personuppgifter som grundläggande rättigheter enligt dataskyddsreglerna.

2.1.1 Begrepp

20. EDPB bekräftar att den terminologi som används i EPO:s ram för dataskydd är förenlig med den som används i EU:s ram för dataskydd. Denna anpassning är en positiv faktor som, även om den inte är en förutsättning för likvärdighet, förtjänar erkännande.
21. När det gäller begreppen "delegerad personuppgiftsansvarig" och "operativ enhet", och deras praktiska konsekvenser, hänvisar EDPB till avsnitt 1.4 ovan.

¹¹ Till exempel hänvisas i Eurocontrols dataskyddsförordning till "interna personuppgiftsansvariga" <https://www.eurocontrol.int/sites/default/files/2024-05/eurocontrol-regulation-personal-data-protection-2024.pdf>. EIB använder begreppet personuppgiftsansvariga både för de delegerade personuppgiftsansvariga och EIB, men i texten hänvisas ofta till "relevanta personuppgiftsansvariga" och klargörs att man avser en specifik enhet inom EIB som är tillgänglig på https://www.eib.org/attachments/lucalli/20220237_data_protection_rules_implementing_eu_regulation_en.pdf

¹² EDPB:s riktlinjer 07/2020 angående begreppen personuppgiftsansvarig och personuppgiftsbiträde i den allmänna dataskyddsförordningen, version 2.1, antagna den 7 juli 2021.

¹³ Ibid., punkterna 17 och 18.

2.1.2 Dataskyddsprinciper

22. De dataskyddsprinciper som fastställs i artiklarna 4.2 och 6 i dataskyddsreglerna är mycket lika dem som anges i artiklarna 5 respektive 6.4 i den allmänna dataskyddsförordningen. På samma sätt återspeglar de rättsliga grunder för behandling som anges i artiklarna 5, 7, 11 och 12 i dataskyddsreglerna de rättsliga grunder som anges i artikel 6 i den allmänna dataskyddsförordningen och villkoren i artiklarna 9 och 10 i den allmänna dataskyddsförordningen¹⁴.
23. Enligt artikel 11.2 i dataskyddsreglerna kan särskilda kategorier av personuppgifter behandlas på mycket likartade villkor som de som anges i artikel 9 i den allmänna dataskyddsförordningen, med undantag för vissa fall som härrör från särdragen hos EPO. Enligt artikel 11.2 f i dataskyddsreglerna kan sådana uppgifter till exempel behandlas när det är nödvändigt för ett särskilt ändamål som rör utförandet av en uppgift som utförs i samband med organisationens officiella verksamhet eller som ett led i den personuppgiftsansvariges berättigade utövande av sin officiella befogenhet.
24. I sådana fall föreskrivs dock i artikel 11.2 f i dataskyddsreglernas specifika åtgärder för att säkerställa att skyddsnivån för de särskilda kategorierna av personuppgifter inte undergrävs.
25. EDPB välkomnar, när det gäller principen om ändamålsbegränsning, att förenligheten mellan ytterligare ändamål förstås på samma sätt i såväl i artikel 4.2 b och artikel 6 i dataskyddsreglerna som i artiklarna 5.1 b och 6.4 i den allmänna dataskyddsförordningen.
26. Vidare välkomnar EDPB införandet av ansvarsprincipen i artikel 4.1 i dataskyddsreglerna och av åtgärder som är nödvändiga för att påvisa efterlevnad, såsom förande av register (artikel 32), skyldigheter att anmäla personuppgiftsincidenter (artikel 34), konsekvensbedömning avseende dataskydd (artikel 38 i dataskyddsreglerna) samt införandet av inbyggt integritetsskydd och integritetsskydd som standard (artikel 27.1 och 27.2 i dataskyddsreglerna), vilket också säkerställer efterlevnad av principerna om uppgiftsminimering och nödvändighet. EDPB konstaterar med tillfredsställelse att sådana principer och skyldigheter i hög grad liknar dem som fastställs i den allmänna dataskyddsförordningen.
27. Dessutom välkomnar EDPB att det i artikel 4.1 i dataskyddsreglerna anges att den personuppgiftsansvarige aktivt och fortlöpande ska vidta åtgärder för att säkerställa skyddet av personuppgifter i sin behandlingsverksamhet, vilket gör dem ansvariga för efterlevnaden av dataskyddslagstiftningen och kräver att de alltid visar för de registrerade att de följer denna lagstiftning.

2.2 Individuella rättigheter

28. EDPB välkomnar att dataskyddsreglerna ger enskilda personer samma rättigheter som de som fastställs i den allmänna dataskyddsförordningen (artiklarna 12–22), nämligen rätten till tillgång (artikel 18 i dataskyddsreglerna), rätten till rättelse (artikel 19), rätten till radering (artikel 20), rätten till begränsning av behandlingen (artikel 21), rätten till dataportabilitet (artikel 22), rätten att göra invändningar (artikel 23) och rätten att inte bli föremål för automatiserat beslutsfattande (artikel 24). På samma sätt erkänns rätten att bli informerad om begränsningen av registrerades rättigheter (artikel 23.2 h i den allmänna dataskyddsförordningen) i artikel 7 i cirkulär nr 420 som utfärdats av EPO:s ordförande.

¹⁴ Se skäl 26–29 i utkastet till beslut.

29. I likhet med artikel 23 i den allmänna dataskyddsförordningen anges det i artikel 25 i dataskyddsreglerna att vissa rättsliga bestämmelser inom EPO:s rättsliga ram kan begränsa tillämpningen av de rättigheter som anges i artiklarna 18–25 i dataskyddsreglerna och föreskriver det minimiinhåll som de åtgärder som föreskriver begränsningar bör omfatta. Ett sådant minimiinhåll motsvarar det som krävs enligt den allmänna dataskyddsförordningen. Dessutom ska varje bedömning av behovet av begränsning dokumenteras på vederbörligt sätt.
30. Hittills har EPO genomfört denna bestämmelse genom cirkulär nr 420, som klargör vilka rättigheter som kan begränsas och för vilka syften. Det tydliggörs också att begränsningen ska vara tillfällig och att det är upp till den personuppgiftsansvarige att avgöra om begränsningen, beroende på de relevanta omständigheterna, är tillämplig. I samband med detta ska den personuppgiftsansvarige genomföra en nödvändighets- och proportionalitetsprövning från fall till fall, som måste dokumenteras och meddelas EPO:s dataskyddsombud. Dataskyddsombudet har rätt att begära omprövning av en begränsning och den personuppgiftsansvarige måste skriftligen informera om resultatet av omprövningen.
31. EDPB konstaterar med tillfredsställelse att enligt artikel 25.2 och 25.4 i dataskyddsreglerna och artikel 7 i cirkulär nr 420 måste registrerade informeras om begränsningarna, såvida detta inte skulle upphäva begränsningens effekt (i linje med artikel 23 i den allmänna dataskyddsförordningen och artikel 25 i förordning (EU) 2018/1725), och om deras rätt att rådfråga dataskyddsombudet i syfte att överklaga begränsningarna och deras rättigheter enligt artiklarna 49 och 50 i dataskyddsreglerna (artikel 25.3 b i dataskyddsreglerna). I detta sammanhang välkomnar EDPB att informationen om begränsningar av registrerades rättigheter finns tillgänglig på EPO:s webbplats i enlighet med artikel 7 i cirkulär nr 420.
32. Dessutom konstaterar EDPB att det finns ett antal begränsningar av de registrerades rättigheter på grund av EPO:s arbetsuppgifter. EPO har till exempel en skyldighet att upprätthålla det europeiska patentregistret där vissa rättsligt definierade personuppgifter offentliggörs. På samma sätt är rätten till rättelse och radering begränsad: EPO kan inte föreskriva rättelse av information, inbegripet personuppgifter, som finns i handlingar som används i förfarandet för patentansökning (vilket är fallet för handlingar som hör till officiella och rättsliga förfaranden, såsom ett yrkande eller ett svaromål) och EPO måste följa särskilda krav avseende lagringstider och offentliggörande för vissa handlingar som används i förfarandet för beviljande av patent (artikel 129 a i EPC).
33. EDPB konstaterar att de begränsningar av de registrerades rättigheter som tillhandahålls av EPO är begränsade till vad som är strikt nödvändigt och proportionerligt för att säkerställa att förfarandet för patentansökning fungerar korrekt, och därmed respekterar det väsentliga i de registrerades grundläggande rättigheter och friheter samt nödvändighets- och proportionalitetskraven i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (stadgan) och i den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna.

2.3 Begränsningar för vidare överföringar

34. I den allmänna dataskyddsförordningens referensram för adekvat skyddsnivå tydliggörs det att skyddsnivån för fysiska personer vars personuppgifter överförs enligt beslutet om adekvat skyddsnivå inte får undergrävas av den vidare överföringen, varför all vidare överföring bara ska tillåtas om den ytterligare mottagaren (dvs. mottagaren av den vidare överföringen) också omfattas av regler (inräknat avtalsregler) som säkerställer en adekvat skyddsnivå och som följer de relevanta anvisningarna vid uppgiftsbehandling på uppdrag av den personuppgiftsansvarige¹⁵. Medan dataskyddsreglerna skiljer mellan så kallade översändande av personuppgifter och överföringar av personuppgifter och föreskriver olika regler för dessa två kategorier av överföringar¹⁶, understryker EDPB att kravet på att inte undergräva skyddsnivån gäller för alla vidareöverföringar av personuppgifter som överförs från EU, oavsett vilken terminologi som används.
35. EDPB konstaterar att regler som är mycket snarlika reglerna i kapitel V i den allmänna dataskyddsförordningen gäller för "överföringar av personuppgifter" (enligt definitionen i artikel 3 t i dataskyddsreglerna) för att säkerställa att den skyddsnivå som garanteras av dataskyddsreglerna inte undergrävs (artiklarna 9 och 10 i dataskyddsreglerna).
36. EDPB välkomnar denna nära anpassning till kapitel V i den allmänna dataskyddsförordningen och noterar med tillfredsställelse hänvisningen i dataskyddsombudets vägledning för överföring till EDPB:s riktlinjer och utvecklingen inom unionens ram¹⁷.
37. Mot bakgrund av ovanstående har EDPB fokuserat sin bedömning på de regler som är tillämpliga på den andra kategorin av överföringar enligt dataskyddreglerna, "översändande av personuppgifter".

2.3.1 Överföringar av personuppgifter

38. Enligt artikel 3 s i dataskyddsreglerna avser "överföring av personuppgifter" utlämnande, spridning eller på annat sätt tillgängliggörande, inbegripet genom beviljande av tillgång, av personuppgifter till en part inom Europeiska patentorganisationen eller till ett nationellt organ för industriell äganderätt eller annan offentlig myndighet i en fördragsslutande stat till Europeiska patentkonventionen på de villkor som anges i artikel 8.
39. I artikel 8.1 i dataskyddsreglerna föreskrivs att överföring av personuppgifter till en offentlig myndighet i en fördragsslutande stat för en europeisk skyddsorder får ske om uppgifterna är nödvändiga för att den offentliga myndigheten ska kunna utföra sina uppgifter och om överföringen är förenlig med EPO:s uppgifter och funktion¹⁸. Enligt artikel 8.2 i dataskyddsreglerna får personuppgifter överföras till ett nationellt organ för industriell äganderätt i en fördragsslutande stat till EPO om uppgifterna är nödvändiga för att utföra uppgifter inom mottagarens behörighet och om utövandet av dess officiella befogenhet och behandling är nödvändigt för att utföra uppgifter inom ramen för EPO:s officiella verksamhet eller inom ramen för den personuppgiftsansvariges legitima utövande av sin officiella

¹⁵ Artikel 29-gruppen, WP 254 rev.01, antagen den 28 november 2017 och senast reviderad och antagen den 6 februari 2018, godkänd av EDPB, kapitel 3, A.9.

¹⁶ Se skäl 62–72 i utkastet till beslut.

¹⁷ [EPO:s översändande och överföring av personuppgifter, förklarande anmärkning, version från januari 2024](#), del 3.2 (s. 9).

¹⁸ Se skäl 63 i utkastet till beslut, detta kan gälla samarbete genom samrådsförfaranden, utstationering och utplacering av experter, tillhandahållande av information om EPO:s personal i syfte att fastställa sociala förmåner, skattekrav osv.

befogenhet, vilket inbegriper den behandling som är nödvändig för EPO:s förvaltning och funktion. Sådant översändande sker inom ramen för det patentförfarande som föreskrivs i EPC och PCT¹⁹.

40. Mottagarna ska tillhandahålla bevis för att det är nödvändigt att överföra uppgifterna för ett specifikt ändamål som härrör från EPO:s skyldigheter att samarbeta med den fördragsslutande staten, och den personuppgiftsansvarige ska, om den registrerades legitima intressen kan påverkas, fastställa att överföringen av uppgifterna är proportionell i förhållande till det särskilda ändamålet, efter att på ett tydligt sätt ha vägt de motstående intressena (artikel 8.3 och 8.4 i dataskyddsreglerna).
41. För att tillhandahålla lämpliga garantier som verktyg för överföringar bör särskilda dataskyddsbestämmelser införas i verkställbara instrument, såsom samförståndsavtal eller administrativa överenskommelser²⁰. EPO:s dataskyddsombud har utarbetat mallar för dataskyddsklausuler till samförståndsavtal som bland annat innehåller dataskyddsprinciper, till exempel ändamålsbegränsning, registrerades rättigheter samt oberoende tillsyn och lämpliga verkställighetsmekanismer²¹. EDPB konstaterar att det finns sådana skyddsåtgärder, men även att kravet på att inte undergräva skyddsnivån inte nämns specifikt i samband med överföringar, varken i artikel 8 i dataskyddsreglerna eller i EPO:s förklarande anmärkning om överföring och överföring av personuppgifter eller i utkastet till beslut om adekvat skyddsnivå. EDPB konstaterar däremot att detta krav uttryckligen nämns i samband med överföringar²² och uppmanar kommissionen att klargöra denna punkt.
42. Vidare har EDPB av ytterligare förklaringar från kommissionen förstått att kravet på lämpliga garantier som verktyg för överföringar inte gäller om mottagaren är ett nationellt organ för industriell äganderätt. Följaktligen är det inte helt klart för EDPB vilka dataskyddsåtgärder som gäller när personuppgifter överförs i samband med patentgivningsförfarandet. EDPB uppmanar därför kommissionen att tydliggöra även denna punkt.

2.4 Förfarande- och verkställandemekanismer

43. Enligt referensramen för adekvat skyddsnivå²³ och relevant rättspraxis från EU-domstolen²⁴ måste ett dataskyddssystem som i allt väsentligt motsvarar Europeiska unionens modell innehålla bestämmelser om följande: i) En oberoende myndighet, som bör övervaka och kontrollera efterlevnaden av dataskyddslagstiftningen, med befogenhet att utreda och vidta åtgärder utan yttre inflytande. Dataskyddssystemen måste säkerställa ii) att personuppgiftsansvariga och personuppgiftsbiträden är ansvariga och medvetna om sina skyldigheter, samtidigt som de registrerade informeras om sina rättigheter. Effektiva sanktions- och kontrollprocesser bör finnas på plats för att säkerställa att reglerna följs. iii) Att personuppgiftsansvariga och personuppgiftsbiträden visar att reglerna följs, genom åtgärder som konsekvensbedömningar av uppgiftsskydd, register över behandling av personuppgifter och utnämning av dataskyddsombud. iv) Systemet för skydd av personuppgifter måste dessutom ge

¹⁹ Se skäl 62, fotnot 165 i utkastet till beslut och [EUT EPO 2021, A98 – Beslut av EPO:s ordförande av den 13 december 2021 om behandling av personuppgifter i samband med patentbeviljande och relaterade förfaranden](#).

²⁰ [EPO:s översändande och överföring av personuppgifter, förklarande anmärkning, version från januari 2024](#), s. 6.

²¹ [Översikt över kraven i EPO:s mall för dataskyddsklausul för samförståndsavtal, version från juni 2024](#).

²² Se skäl 67 i utkastet till beslut.

²³ Artikel 29-gruppen, WP 254 rev.01, antagen den 28 november 2017 och senast reviderad och antagen den 6 februari 2018, godkänd av EDPB, kapitel 3, C.

²⁴ Europeiska unionens domstols dom av den 6 oktober 2015 i mål C-362/14, Maximilian Schrems mot Data Protection Commissioner (*Schrems*).

stöd och hjälp till enskilda registrerade i deras utövande av sina rättigheter samt tillhandahålla lämpliga prövningsmekanismer.

44. När det gäller principen om ansvarsskyldighet, som omfattar led ii och iii i föregående punkt, hänvisar EDPB till avsnitt 2.1.2 ovan.
45. I följande avsnitt har EDPB fokuserat sin bedömning på förekomsten av en oberoende myndighet och av en lämplig prövningsmekanism.

1.

2.

2.1

2.2

2.3

2.4

2.4.1 Dataskyddsombudet och dataskyddsstyrelsen

46. Det system som presenteras av EPO inrättar två olika organ som ansvarar för tillsynen av efterlevnaden av dataskyddsreglerna: dataskyddsombudet och dataskyddsstyrelsen (artikel 32a i tjänstgöringsreglementet).
47. EPO:s dataskyddsombud har, utöver att fullgöra dataskyddsombudets traditionella roll enligt den allmänna dataskyddsförordningen, också utredningsbefogenheter enligt artikel 43 i dataskyddsreglerna.
48. Dataskyddsstyrelsens roll är att säkerställa en oberoende, effektiv och opartisk tillsyn av dataskyddsreglerna. Registrerade har rätt att lämna in ett klagomål till dataskyddsstyrelsen vid oenighet med ett beslut eller ett implicit avslag på en begäran om omprövning från en delegerad personuppgiftsansvarig av en begäran om omprövning från en delegerad personuppgiftsansvarig (artikel 50 i dataskyddsreglerna).
49. Även om denna dubbla struktur, som motiveras av EPO:s karaktär, inte i sig är oroande eller problematisk, är det viktigt att båda organen arbetar helt oberoende för att säkerställa en effektiv tillsyn och kontroll av efterlevnaden, och att de har alla nödvändiga befogenheter för att utföra sina uppgifter.
50. I detta avseende har EDPB inriktat sin bedömning på dessa tillsynsorgans faktiska oberoende och på deras befogenheter. När det gäller oberoende välkomnar EDPB inte bara formuleringarna som stöder denna princip i de relevanta artiklarna, utan även de ytterligare skyddsåtgärder som införts.
51. Inom denna ram har EDPB granskat reglerna för utnämning, entledigande och avskedande av dataskyddsombudet och dataskyddsstyrelsen, särskilt kravet på att ordföranden ska samråda med dataskyddsstyrelsen före varje förslag till entledigande eller avskedande av dataskyddsombudet.

52. EDPB anser att detta föregående samråd kan utgöra ett skydd för dataskyddsombudets oberoende, men att det fortfarande är oklart vilken karaktär och vilka konsekvenser ett sådant samråd har. EDPB uppmanar därför kommissionen att ytterligare tydliggöra denna punkt och att överväga att vid framtida översyner övervaka att dataskyddsombudet i praktiken inte avskedas eller bestraffas av den personuppgiftsansvarige för utförandet av sina uppgifter.
53. EDPB noterar att enligt artikel 47 i dataskyddsreglerna har dataskyddsstyrelsen en tillsyns- och rådgivningsfunktion eftersom dataskyddsstyrelsen ger råd till den personuppgiftsansvarige och de delegerade personuppgiftsansvariga när det gäller tillämpningen av artiklarna 38 och 39 i dataskyddsreglerna, ger råd om avskedande av dataskyddsombudet enligt artikel 48.2 i dataskyddsreglerna och avger ett yttrande om användningen av mekanismen för rättslig prövning enligt artikel 50.
54. När det gäller utnämningen av ledamöterna i dataskyddsstyrelsen noterar EDPB att dataskyddsstyrelsen enligt artikel 48.1 i dataskyddsreglerna består av tre externa experter på dataskyddsområdet som utses av myndighetens ordförande, nämligen en ordförande och två andra ledamöter, varav en fungerar som vice ordförande. Enligt artikel 48.2 i dataskyddsreglerna ska ordföranden, de två andra ledamöterna och suppleanterna i dataskyddsstyrelsen ha de kvalifikationer som krävs för utnämning till domarämbeten eller vara yrkesverksamma inom dataskydd med styrkt sakkunskap och erfarenhet på området.
55. EDPB välkomnar att reglerna för val av medlemmar i tillsynsorganet kräver sakkunskap om dataskydd, och uppmanar kommissionen att övervaka att de ledamöter i dataskyddsstyrelsen som väljs ut för deras kvalifikationer har den nivå av sakkunskap om dataskydd som krävs med tanke på dess betydelse för övervakningsfunktionen.

2.4.2 Utredningsbefogenheter och korrigerande befogenheter

56. I detta sammanhang tydliggjorde Europeiska unionens domstol att tillsynsmyndigheternas befogenheter utgör nödvändiga medel för att de ska kunna fullgöra sina uppgifter och att de särskilt bör ha utredningsbefogenheter, såsom befogenheten att samla in all information som är nödvändig för att de ska kunna fullgöra sina tillsynsuppgifter, effektiva befogenheter att ingripa, såsom befogenheten att införa ett tillfälligt eller definitivt förbud mot behandling av uppgifter, och befogenheten att inleda rättsliga förfaranden²⁵.

²⁵ Europeiska unionens domstols dom av den 6 oktober 2015 i mål C-362/14, Maximillian Schrems mot Data Protection Commissioner (*Schrems*), punkt 43.

57. Enligt artikel 43.1 d kan dataskyddsbudeten utföra dataskyddsrevisioner och utredningar (som utförs i form av dataskyddsinspektioner eller särskilda undersökningar)²⁶. Enligt noten om Data Protection Oversight²⁷, som innehåller närmare uppgifter om artikel 43 i dataskyddsreglerna, utarbetar dataskyddsbudeten, i samråd med dataskyddsstyrelsen, en årlig revisionsplan för dataskydd (planen) och lämnar in den till EPO:s ordförande för godkännande. Den godkända planen lämnas in till dataskyddsstyrelsen för kännedom. Dataskyddsstyrelsen kan när som helst utarbeta förslag på områden där myndigheten bör genomföra en dataskyddsrevision.
58. Enligt artikel 43.1 i i dataskyddsreglerna ska dataskyddsbudeten svara på begäran från dataskyddsstyrelsen och samarbeta och samråda med dataskyddsstyrelsen på dess begäran eller på eget initiativ. Enligt artikel 43.1 j i dataskyddsreglerna ska dataskyddsbudeten underlätta samarbetet mellan dataskyddsstyrelsen och patentverket, bland annat när det gäller dataskyddsutredningar, hantering av klagomål, konsekvensbedömningar avseende dataskydd samt föregående samråd. Dataskyddsbudeten måste även vidarebefordra information om nya administrativa åtgärder och interna regler som rör behandling av personuppgifter till dataskyddsstyrelsen.
59. Dataskyddsbudeten fyller i en rapport om de utredningar och revisioner som har genomförts, och om denne upptäcker bristande efterlevnad av dataskyddsreglerna ska rapporten innehålla dess resultat, slutsatser och rekommendationer (inklusive korrigerande åtgärder).
60. Enligt noten *Data Protection Oversight* kan rekommendationerna särskilt omfatta förebyggande, riskreducerande eller korrigerande åtgärder för den personuppgiftsansvarige i händelse av oegentligheter eller bristande efterlevnad. Dataskyddsbudeten kan rekommendera att behandlingen sker i enlighet med dataskyddsreglerna, att de registrerades begäran om att utöva sina rättigheter enligt dataskyddsreglerna efterlevs, att den registrerade underrättas om en personuppgiftsincident, att en viss behandling avbryts eller att dataflödet till vissa mottagare avbryts²⁸.
61. I enlighet med noten *Data Protection Oversight* och beslutet från patentverkets ordförande av den 12 juli 2024²⁹ kan slutsatserna och rekommendationerna bli bindande (med förbehåll för styrelsens godkännande) och måste genomföras av den personuppgiftsansvarige. Enligt noten *Data Protection Oversight*, som ytterligare specificerar de regler som ingår i artikel 43.1 i och j i dataskyddsreglerna, har dataskyddsstyrelsen befogenhet att kommentera slutsatser och rekommendationer och även begära ändringar, som dataskyddsbudeten ska genomföra. Dessutom har dataskyddsbudeten befogenhet att inleda uppföljande inspektioner eller utvidga omfattningen av dataskyddsinspektionerna, och att rekommendera att en administrativ utredning inleds för att avgöra om disciplinära eller andra åtgärder behövs.

²⁶ Dataskyddsbudetens utredningsbefogenheter beskrivs närmare i dokumentet *Data Protection Oversight - How the Data Protection Office conducts DP Audits and DP Inspections*, som finns på EPO:s webbplats på följande länk: <https://link.epo.org/web/office/data-protection-and-privacy/en-outline-of-the-data-protection-oversight-mechanism.pdf>.

²⁷ *Data Protection Oversight - How the Data Protection Office conducts DP Audits and DP Inspections*, som finns på EPO:s webbplats via följande länk: <https://link.epo.org/web/office/data-protection-and-privacy/en-outline-of-the-data-protection-oversight-mechanism.pdf>.

²⁸ Ibid.

²⁹ Beslut av patentverkets ordförande om möjligheten att stärka dataskyddsbudetens rekommendationer som godkänts av dataskyddsstyrelsen inom ramen för slutsatserna från dataskyddsrevisioner och inspektioner, som finns på följande länk: <https://link.epo.org/web/office/data-protection-and-privacy/en-decision-of-the-president-on-enforceability-of-dpo-conclusions-and-recommendations.pdf>.

62. Med tanke på den nära kopplingen mellan dataskyddsombudet och dataskyddsstyrelsen samt betydelsen av utrednings-, revisions- och korrigeringsbefogenheter rekommenderar EDPB kommissionen att ytterligare klargöra samspelet mellan dem, särskilt när det gäller utövandet av utrednings-, revisionsbefogenheter och korrigerande befogenheter, samt att tydliggöra dataskyddsombudets roll i hanteringen av registrerades begäran (artikel 43.1 k i dataskyddsreglerna) och dess eventuella roll i klagomålsförfarandet inför dataskyddsstyrelsen enligt artikel 50 i dataskyddsreglerna. EDPB uppmanar särskilt kommissionen att övervaka att det i praktiken görs en tydlig åtskillnad mellan när dataskyddsombudet agerar för egen räkning (och har sin roll och utför sin funktion som dataskyddsombud) och när det agerar för dataskyddsstyrelsens räkning för att stödja den senare i utförandet av dess tillsynsfunktioner. Detta skulle ytterligare tydliggöra tillsynsstrukturen och dataskyddsombudets och den utsedda dataskyddsmyndighetens roller.

2.4.3 Klagomålsförfarande inför dataskyddsstyrelsen

63. EDPB noterar att de registrerade har rätt att lämna in ett klagomål till dataskyddsstyrelsen, som behandlar det i enlighet med det förfarande som anges i artikel 50 i dataskyddsreglerna och den arbetsordning som anges i bilaga 1 till dataskyddsreglerna.
64. Efter att ha granskat klagomålet utfärdar dataskyddsstyrelsen ett motiverat yttrande till den personuppgiftsansvarige, där den kan rekommendera att ersättning för materiell eller immateriell skada beviljas.
65. Enligt artikel 50.4 i dataskyddsreglerna är dataskyddsstyrelsens motiverade yttranden (nedan även yttrandet) inte bindande för den personuppgiftsansvarige som kan välja att inte följa dem. I ett sådant fall måste den personuppgiftsansvarige tillhandahålla en skriftlig förklaring, och den personuppgiftsansvarige uppmanas också att underrätta den registrerade, den delegerade personuppgiftsansvarige och, i tillämpliga fall, personuppgiftsbiträdet, dataskyddsombudet och dataskyddsstyrelsen, om sitt slutliga beslut och dataskyddsstyrelsens slutsatser. Beslutet (som utgörs av dataskyddsstyrelsens motiverade yttrande och den personuppgiftsansvariges slutliga beslut) kan överklagas av den registrerade genom att begära att patentverkets ordförande inleder det skiljedomsförfarande som anges i artikel 52 i dataskyddsreglerna eller via Internationella arbetsorganisationens förvaltningsdomstol.
66. Enligt EDPB:s riktlinjer, referensramen för adekvat skyddsnivå och EU-domstolens rättspraxis ska tillsynsorganet ha bindande befogenheter eftersom detta är en viktig faktor för att säkerställa övervakningsmekanismens effektivitet.
67. EDPB konstaterar att de yttranden från dataskyddsstyrelsen som utfärdats i samband med hanteringen av klagomål förblir icke-bindande. Dataskyddsombudets slutsatser och rekommendationer, efter utredningar och revisioner som kan ha inletts på dataskyddsstyrelsens begäran, kan bli bindande efter dataskyddsstyrelsens godkännande, men de verkar inte vara tillämpliga på ärenden som inletts enligt artikel 50 i den allmänna dataskyddsförordningen, dvs. klagomål från registrerade.
68. Mot bakgrund av ovanstående uppmanar EDPB kommissionen att kontrollera och säkerställa att dataskyddsstyrelsens befogenheter är bindande i samband med hanteringen av klagomål i enlighet med artikel 50 i dataskyddsreglerna, och att bedöma huruvida ytterligare skyddsåtgärder skulle kunna föreskrivas i detta syfte.
69. EDPB välkomnar dock att de beslut som den personuppgiftsansvarige fattar i enlighet med artikel 50.6 i dataskyddsreglerna kan överklagas, eftersom detta ger de registrerade en nödvändig prövningsmekanism och gör det möjligt att verkställa tillsynsorganets beslut.

70. Dessutom välkomnar EDPB att även dataskyddsstyrelsen kan rekommendera att ersättning beviljas för materiell eller immateriell skada (artikel 50.3 i dataskyddsreglerna).

2.4.4 Prövningsmekanismer och skiljeförfarande

71. Enligt referensramen för adekvat skyddsnivå ska registrerade ges tillgång till tillräcklig tvistlösning, inklusive ersättning för skador till följd av olaglig behandling av deras personuppgifter. Detta är en viktig faktor som måste innefatta ett system med oberoende domar eller skiljedomsförfaranden som gör det möjligt att betala ersättning och utdöma sanktioner där så är lämpligt.
72. EDPB noterar att registrerade, enligt EPO:s ram för dataskydd, har rätt att begära en granskning av behandlingen av sina personuppgifter hos de delegerade personuppgiftsansvariga när de anser att en överträdelse av dataskyddsreglerna har ägt rum. Detta är en förutsättning för att lämna in ett klagomål till dataskyddsstyrelsen som oberoende tillsynsorgan i enlighet med artikel 50 i dataskyddsreglerna. Detta krav utgör en nyhet jämfört med EU:s dataskyddssystem, som dock inte undergräver den skyddsnivå som erbjuds genom EPO-systemet, eftersom det varken påverkar verkställbarheten av registrerades rättigheter eller deras rätt till ersättning.
73. Enligt artiklarna 50 och 52.1 i dataskyddsreglerna kan registrerade överklaga det slutliga beslutet om de inte är nöjda med det slutliga beslutet efter förfarandet enligt artikel 50 i dataskyddsreglerna. EPO:s anställda kan överklaga beslutet via Internationella arbetsorganisationens förvaltningsdomstol. Alla andra registrerade har tre månader på sig att lämna in en begäran om skiljeförfarande till ordföranden.
74. EDPB välkomnar bestämmelserna om en prövningsmekanism. När det gäller skiljedomsmekanismen konstaterar EDPB att det är möjligt att föreskriva alternativa tvistlösningsmekanismer när rättsliga mekanismer inte finns tillgängliga, till exempel på grund av den personuppgiftsansvariges ställning som internationell organisation. Dessa alternativa tvistlösningsmekanismer måste ge den registrerade garantier som i huvudsak motsvarar dem som krävs enligt artikel 47 i stadgan³⁰. Tillhandahållandet av en alternativ mekanism medför därför inte i sig några inneboende bekymmer eller frågor³¹ under förutsättning att skiljeförfarandet i) garanterar ett oberoende och opartiskt avgörande i enlighet med principerna om ett korrekt rättsförfarande, ii) är bindande för den personuppgiftsansvarige (EPO)³², iii) möjliggör ersättning och iv) medger påförande av sanktioner där så är lämpligt.
75. På samma sätt har Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna slagit fast att effektiva rättsmedel kan tillhandahållas genom "rimliga alternativa medel", såsom skiljeförfarande³³.

³⁰ Europeiska unionens domstols dom av den 16 juli 2020 i mål C-311/18, Data Protection Commissioner mot Facebook Ireland Ltd och Maximilian Schrems (*Schrems II*), punkterna 96 och 186 och följande punkter.

³¹ Artikel 29-gruppens referensram för adekvat skyddsnivå, antagen den 28 november 2017, senast reviderad och antagen den 6 februari 2018. Riktlinjer 2/2020 om artiklarna 46.2 a och 46.3 b i förordning (EU) 2016/679 för överföring av personuppgifter mellan offentliga myndigheter och organ inom EES och utanför EES, version 2.0, antagen den 15 december 2020, punkterna 53 och 75.

³² Europeiska unionens domstols dom av den 6 oktober 2015 i mål C-362/14, Maximilian Schrems mot Data Protection Commissioner (*Schrems I*), punkterna 41 och 95, Europeiska unionens domstols dom den 16 juli 2020 i mål C-311/18, Data Protection Commissioner mot Facebook Ireland Ltd och Maximilian Schrems (*Schrems II*), punkterna 186, 187, 189, 195 och därpå följande punkter.

³³ Europadomstolen, femte avdelningen, beslut, ansökan nr 415/07. Målet Roland Klausecker mot Tyskland finns tillgängligt via följande länk: [https://hudoc.echr.coe.int/eng#{%22itemid%22:\[%22001-151029%22}](https://hudoc.echr.coe.int/eng#{%22itemid%22:[%22001-151029%22}).

76. EDPB noterar med tillfredsställelse att EPO:s rättsliga ram innehåller i) regler för att säkerställa skiljedomstolens oberoende (artikel 52.3 i dataskyddsreglerna), ii) skiljedomsmekanismens bindande karaktär (artikel 52.1 i dataskyddsreglerna) samt iii) rätten till ersättning för skador som orsakats av en överträdelse av dataskyddsreglerna (artikel 53 i dataskyddsreglerna) och iv) åläggande av sanktioner i tillämpliga fall (artikel 11 i Europeiska skiljedomstolens skiljedomregler³⁴).
77. EDPB välkomnar vidare det faktum att kostnaderna för skiljeförfarandet bärs av EPO, vilket uppfyller kravet på att rättsliga åtgärder för att säkerställa registrerades rättigheter inte får medföra oöverkomliga kostnader³⁵.

3. OFFENTLIGA MYNDIGHETERS TILLGÅNG TILL OCH ANVÄNDNING AV PERSONUPPGIFTER SOM ÖVERFÖRS FRÅN UNIONEN TILL EUROPEISKA PATENTORGANISATIONEN

78. EDPB understryker inledningsvis att bedömningen av offentliga myndigheters tillgång till och användning av personuppgifter som överförts från unionen i det aktuella fallet skiljer sig från motsvarande bedömning av den skyddsnivå som ett tredjeland erbjuder. I stället för att utvärdera relevanta tredjeländers lagar och praxis om myndigheters tillgång, kräver det specifika scenariot med ett beslut om adekvat skydd av personuppgifter av en internationell organisation att man granskar de regler som bestämmer hur organisationen behandlar myndigheters begäran om tillgång till personuppgifter, särskilt möjligheten och reglerna för att avslå sådana begäranden. Den standard mot vilken den väsentliga likvärdigheten bedöms skiljer sig därför, när det gäller myndigheternas tillgång till uppgifter, från tidigare beslut om adekvat skyddsnivå.
79. Som en ytterligare allmän kommentar påpekar EDPB att EPO enligt ytterligare förklaringar från kommissionen ännu inte har mottagit någon begäran om tillgång till uppgifter för brottsbekämpande eller nationella säkerhetsändamål.
80. Det faktum att inga begäranden för brottsbekämpning eller nationell säkerhet hittills har lämnats in till EPO innebär att de regler som är tillämpliga i sådana fall, i detta avseende, ännu inte har prövats i praktiken. EDPB uppmanar därför kommissionen att övervaka om EPO får några sådana begäranden i framtiden och hur de relevanta reglerna tillämpas i det specifika sammanhanget. Kommissionen skulle framför allt kunna undersöka hur EPO:s regler och standarder tillämpas på begäran av brottsbekämpande organ och underrättelseorgan, till exempel kravet att tillhandahålla bevis för att det är nödvändigt att överföra uppgifter för ett särskilt ändamål som härrör från EPO:s skyldighet att samarbeta (artikel 8.3 i dataskyddsreglerna). Sådana bevis kommer i sin tur att ligga till grund för EPO:s prövning av huruvida en överföring är nödvändig och proportionell (artikel 8.4 i dataskyddsreglerna)³⁶.

³⁴ Europeiska skiljedomstolens skiljedomregler finns tillgängliga via följande länk: <https://cour-europe-arbitrage.org/arbitration-rules/>

³⁵ Artikel 29-gruppen, WP 254 rev.01, antagen den 28 november 2017 och senast reviderad och antagen den 6 februari 2018, godkänd av EDPB, punkt 4.

³⁶ Angående den rättsliga ramen för överföringar, se även punkterna 56 och 57 i detta yttrande ovan.

3.1 EPO:s hantering av myndigheters begäran om tillgång till personuppgifter

81. I utkastet till beslut anges att den rättsliga ram inom vilken EPO bedömer och svarar på begäranden från offentliga myndigheter om personuppgifter grundar sig på PPI, kraven i dataskyddsreglerna för översändande och överföring av personuppgifter samt offentlig internationell rätt³⁷. Även om detta ramverk i allmänhet gäller för begäranden från både fördragsslutande och icke-fördragsslutande stater, fastställs i de särskilda bestämmelserna en annan ordning för begäranden som utfärdas av offentliga myndigheter i fördragsslutande stater å ena sidan och i icke-fördragsslutande stater å andra sidan.
82. När det gäller de fördragsslutande staterna kompletteras EPO:s immunitet som fastställs i PPI (se punkt 14) med en samarbetskyldighet. I artikel 20.1 i PPI föreskrivs att EPO "alltid ska samarbeta med de behöriga myndigheterna i de fördragsslutande staterna för att underlätta en god rättskipning, säkerställa efterlevnaden av ordningsföreskrifter och folkhälsoföreskrifter, arbetsinspektion eller annan liknande nationell lagstiftning, och för att förhindra missbruk av privilegier, immunitet och lättnader enligt protokollet"³⁸. I detta syfte och i enlighet med artikel 3.1 a i PPI får EPO avstå sin immunitet från jurisdiktion och verkställighet för att besvara begäranden om tillgång från offentliga myndigheter. EDPB konstaterar vederbörligen att det verkligen förefaller oundvikligt att föreskriva samarbetsmekanismer med offentliga myndigheter från fördragsslutande stater, vilket i vissa fall till och med kan tjäna den registrerades intressen, till exempel när det gäller sociala förmåner och försäkringsfrågor för EPO:s personal. I artikel 20.1 i PPI ställs dock frågan, särskilt när det gäller begäranden om tillgång för brottsbekämpande ändamål och nationell säkerhet, hur skyldigheten att samarbeta förhåller sig till eller samverkar med begreppet immunitet. Kommissionen har angett att EPO:s regler om samarbete ska förstås som en del av den bredare allmänna principen om immunitet, och att EPO därför skulle kunna avslå begäranden för ovannämnda ändamål, oberoende av artikel 20.1 i PPI. EDPB uppmanar kommissionen att ytterligare tydliggöra denna punkt i beslutet.
83. Beslutet om en begäran om samarbete fattas av patentverkets ordförande, som, såsom anges i utkastet till beslut, har utrymme för skönsmässig bedömning³⁹. Även om utkastet till beslut hänvisar till artikel 3.1 a i PPI som rättslig grund för att upphäva organisationens immunitet, anges det inte tydligt någon bestämmelse som ger ordföranden det aktuella utrymmet för skönsmässig bedömning och som fastställer de kriterier som styr utövandet av detta utrymme för skönsmässig bedömning vid beslut om en begäran om samarbete. EDPB konstaterar att enligt artikel 19.2 i PPI har ordföranden skyldighet att upphäva immuniteten om han eller hon anser att en sådan immunitet hindrar en normal rättskipning och att det är möjligt att upphäva sådan immunitet utan att skada organisationens intressen. Detta krav väcker ytterligare frågor om omfattningen av ordförandens handlingsutrymme. Med hänvisning till föregående punkt uppmanar EDPB därför kommissionen att tydliggöra dessa aspekter i beslutet.

³⁷ Se skäl 96 i utkastet till beslut.

³⁸ Enligt ytterligare information från kommissionen har EPO hittills inte tillämpat befogenheten enligt artiklarna 20.2 och 25 i PPI om att ingå kompletterande avtal med en eller flera fördragsslutande stater för brottsbekämpande ändamål eller nationell säkerhet.

³⁹ Se skäl 97 i utkastet till beslut.

84. Om EPO väljer att tillmötesgå en begäran om tillgång från en fördragsslutande stat i enlighet med artikel 20.1 i PPI gäller kraven i dataskyddsreglerna för överföringar (se punkt 38 och följande)⁴⁰. Dessa regler är tillämpliga på alla fördragsslutande stater, oavsett om den fördragsslutande staten är en EES-medlemsstat eller kvalificerar sig som ett tredjeland ur EU:s dataskyddslagstiftningsperspektiv. I reglerna för översändande, till skillnad från systemet för överföringar till offentliga myndigheter utanför EPO:s fördragsslutande stater, krävs dock inte uttryckligen att en tillräcklig skyddsnivå för de överförda uppgifterna säkerställs i det mottagande landet⁴¹. I detta avseende vill EDPB erinra om sina riktlinjer för artikel 48 i den allmänna dataskyddsförordningen⁴², där det anges att när uppgifter som behandlas i EU överförs eller lämnas ut som svar på en begäran från en myndighet i ett tredjeland, omfattas ett sådant utlämnande således av den allmänna dataskyddsförordningen och utgör en överföring i den mening som avses i kapitel V. Detta innebär, liksom för varje överföring som omfattas av den allmänna dataskyddsförordningen, att det måste finnas en rättslig grund för behandlingen enligt artikel 6 och en grund för överföring enligt kapitel V⁴³. I detta avseende bekräftar EDPB sin begäran om förtydligande enligt punkt 41 ovan och uppmanar kommissionen att tydliggöra vilka skyddsåtgärder som gäller även för överföringar som grundar sig på begäranden om tillgång från offentliga myndigheter, särskilt begäranden om ändamål för brottsbekämpning och nationella säkerhet. Det bör säkerställas att kraven i kapitel V i den allmänna dataskyddsförordningen, i den utsträckning som krävs för att fastställa väsentlig likvärdighet, behandlas tillräckligt, inbegripet när begreppet tredjeländer i EU:s dataskyddslagstiftning och EPO:s rättsliga ram inte helt sammanfaller⁴⁴.
85. EDPB erkänner att det i EPO:s förklarande anmärkning om översändande och överföring av personuppgifter anges att för att tillhandahålla lämpliga garantier som verktyg för översändande bör särskilda dataskyddsbestämmelser införas i verkställbara instrument, såsom samförståndsavtal eller administrativa arrangemang⁴⁵, men att det i praktiken kanske inte är möjligt att genomföra sådana verktyg gentemot brottsbekämpande myndigheter och nationella säkerhetsmyndigheter. EDPB anser att överföring av personuppgifter till fördragsslutande länder som inte är EES-medlemsstater, särskilt för brottsbekämpande ändamål och ändamål som rör nationell säkerhet, därför skulle kräva särskild uppmärksamhet från kommissionens sida.
86. Eftersom det inte finns något rättsligt instrument som särskilt reglerar EPO:s behandling av begäranden från offentliga myndigheter i icke-fördragsslutande stater är de allmänna reglerna för överföringar enligt dataskyddsreglerna tillämpliga, som i hög grad liknar dem i kapitel V i den allmänna dataskyddsförordningen (se punkterna 35 och 36).

⁴⁰ Ibid.

⁴¹ Se skäl 63–65 i utkastet till beslut och artikel 8 i dataskyddsreglerna.

⁴² EDPB:s riktlinjer 02/2024 om artikel 48 i den allmänna dataskyddsförordningen, antagen den 2 december 2024.

⁴³ Ibid., punkt 9.

⁴⁴ EDPB erkänner att alla fördragsslutande stater är parter i Europakonventionen och konvention 108, men påminner om att ratificeringen av sådana instrument inte i sig kan föreskriva en väsentligen likvärdig skyddsnivå, eftersom detta i synnerhet beror på deras specifika genomförande i varje land.

⁴⁵ [EPO:s översändande och överföring av personuppgifter, förklarande anmärkning, version från januari 2024](#), s. 6.

3.2 Begränsning av de registrerades rättigheter

87. I artikel 25 i dataskyddsreglerna föreskrivs att särskilda rättsliga bestämmelser i EPO:s rättsliga ram, på villkor som i hög grad återspeglar kraven i artikel 23 i den allmänna dataskyddsförordningen, kan begränsa tillämpningen av de registrerades rättigheter (se punkterna 33 och följande). När det gäller myndigheters tillgång konstaterar EDPB att begränsningen i cirkulär nr 420 h kan möjliggöra en omfattande tolkning, eftersom den i stora drag hänvisar till scenarier med "tillhandahållande eller mottagande av bistånd till eller från behöriga offentliga myndigheter, inbegripet från EPO:s fördragsslutande stater och internationella organisationer". EDPB erkänner att tillämpningsområdet för denna bestämmelse är begränsat till EPO:s personal, men uppmanar kommissionen att övervaka dess praktiska tillämpning.

4. GENOMFÖRANDE OCH ÖVERVAKNING AV UTKASTET TILL BESLUT

88. När det gäller övervakningen och översynen av beslutet om adekvat skyddsnivå konstaterar EDPB att följande gäller enligt Europeiska unionens domstols rättspraxis: "mot bakgrund av omständigheten att den skyddsnivå som säkerställs av ett tredjeland eller en internationell organisation kan komma att förändras, ankommer det på kommissionen, efter det att den antagit ett beslut om adekvat skyddsnivå med stöd av artikel 45 i den allmänna dataskyddsförordningen, att regelbundet kontrollera att konstaterandet att det aktuella tredjelandet eller den aktuella internationella organisationen säkerställer en adekvat skyddsnivå fortfarande är sakligt och rättsligt motiverat. En sådan kontroll krävs under alla förhållanden när det finns uppgifter som ger upphov till tvivel i detta hänseende"⁴⁶.
89. EDPB anser att tillsynsfunktionen, och i synnerhet utövandet av undersökande och korrigerande befogenheter, samt myndigheternas tillgång till uppgifter som överförs från EU till EPO kommer att förtjäna särskild uppmärksamhet under nästa periodiska översyn. Under övervakningen av beslutet om adekvat skyddsnivå bör kommissionen även ägna ytterligare uppmärksamhet åt utvecklingen av de regler som kompletterar dataskyddsreglerna, till exempel *Decision of the President of the European Patent Office dated 12.07.2024 on the Enforceability of DPO Recommendations endorsed by the Data Protection Board in the framework of Data Protection Audits and Inspections, Data Protection Oversight - How the Data Protection Office conducts DP Audits and DP Inspections* och Förklarande anmärkning om EPO:s översändande och överföring av personuppgifter, version från januari 2024.
90. EDPB konstaterar att översynen av beslutet om adekvat skyddsnivå kommer att äga rum minst vart fjärde år, i enlighet med artikel 45.3 i den allmänna dataskyddsförordningen.
91. När det gäller EDPB:s och dess företrädares praktiska deltagande i förberedelserna och genomförandet av framtida regelbundna översyner upprepar EDPB att all relevant dokumentation, inbegripet korrespondens, bör delas skriftligen med EDPB i tillräckligt god tid före granskningarna.

⁴⁶ Europeiska unionens domstols dom av den 6 oktober 2015 i mål C-362/14, Maximilian Schrems mot Data Protection Commissioner (*Schrems*), punkt 76. Se även utkastet till beslut, skäl 105 och artikel 3.5. [Övers.anm.: Ordalydelsen i de officiella svenska översättningarna av punkt 76 i denna dom skiljer sig något innehållsmässigt från citatet i den engelskspråkiga originalversionen av detta dokument; ordalydelsen har därför anpassats i den svenska översättningen.]

92. EDPB välkomnar att utkastet till beslut föreskriver att EDPB ska delta i det möte som anordnas mellan kommissionen och EPO och som ägnas åt att se över hur beslutet om adekvat skyddsnivå fungerar.

För Europeiska dataskyddsstyrelsen

Ordföranden

(Anu Talus)